

**Keevitajate vastuvõtukatsetus.
Sulakeevitus. Osa 5: Titaan ja
titaanisulamid, tsirkoonium ja
tsirkooniumisulamid**

Approval testing of welders - Fusion welding - Part 5:
Titanium and titanium alloys, zirconium and
zirconium alloys

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 9606-5:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 9606-5:2000 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 08.08.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 9606-5:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 9606-5:2000. This document is endorsed on 08.08.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: This standard specifies essential requirements, ranges of approval, test conditions, acceptance requirements and certification for the approval testing of welder performance for the welding of titanium and zirconium.	Scope: This standard specifies essential requirements, ranges of approval, test conditions, acceptance requirements and certification for the approval testing of welder performance for the welding of titanium and zirconium.
---	---

ICS 25.160.10

Võtmesõnad:

English version

Approval testing of welders

Fusion welding

Part 5: Titanium and titanium alloys, zirconium and zirconium alloys
(ISO 9606-5 : 2000)

Epreuve de qualification des
soudeurs – Soudage par fusion –
Partie 5: Titane et ses alliages,
zirconium et ses alliages
(ISO 9606-5 : 2000)

Prüfung von Schweißern – Schmelz-
schweißen – Teil 5: Titan und Titan-
legierungen, Zirkonium und Zirko-
niumlegierungen (ISO 9606-5 : 2000)

This European Standard was approved by CEN on 1999-10-29.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
Introduction	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definition	5
4 Symbols and abbreviations	5
4.1 General	5
4.2 Test piece	5
4.3 Consumables	5
4.4 Miscellaneous	5
5 Essential variables for approval testing	6
5.1 General	6
5.2 Welding processes	6
5.3 Joint types (butt and fillet welds)	6
5.4 Material groups	6
5.5 Consumables	6
5.6 Dimensions	6
5.7 Number of test pieces	7
5.8 Welding positions	7
6 Range of approval for the welder	7
6.1 General	7
6.2 Welding process	7
6.3 Joint types	8
6.4 Material groups (according to CR 12187)	9
6.5 Consumables	9
6.6 Dimensions	9
6.7 Welding positions	9
7 Examination and testing	11
7.1 Supervision	11
7.2 Shapes and dimensions of test pieces	11
7.3 Welding conditions	13
7.4 Test methods	14
7.5 Test piece and test specimens	14
8 Acceptance requirements for test pieces	16
9 Re-tests	17
10 Period of validity	17
10.1 Initial approval	17
10.2 Prolongation	17
11 Certificate	17
12 Designation	18
Annex A (informative) Job knowledge	19
Annex ZA (informative) Bibliography	21
Annex ZB (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	22

Foreword

International Standard

ISO 9606-5 : 2000 Approval testing of welders – Fusion welding – Part 5: Titanium and titanium alloys, zirconium and zirconium alloys,

which was prepared by ISO/TC 44 'Welding and allied processes' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 121 'Welding', the Secretariat of which is held by DS, as a European Standard.